

본 DVD는 한인 커뮤니티를 대상으로 가정 및 지역사회 간호 서비스(HACC)에 대한 인지도 제고 및 외부 도움 요청과 관련된 잘못된 통념들을 없애기 위해 한국어로 제작되었습니다.

간병인, 가정 및 지역사회 간호서비스 종사자, 정부 기관과 비정부 기관 관계자 및 의사들이 어떠한 서비스가 가능한지 그리고 본 서비스 이용시 어떤 이점들이 있는지에 대해 설명합니다. 실생활에서의 예와 함께 보여지는 전반적인 긍정적 메시지는 본 서비스를 사용하는 것이 가족의 의무나 지원을 대신해주는 것은 아니라는 것입니다. 대신, 본 서비스는 연로자들이 가능한 한 더 오래동안 본인의 집에서 거주할 수 있도록 도와줌으로써 가족 구성원이나 넓은 의미의 커뮤니티가 그들 자신 및 그들의 연로자들이 더 좋은 보살핌을 받을 수 있도록 지원해준다는 것입니다.

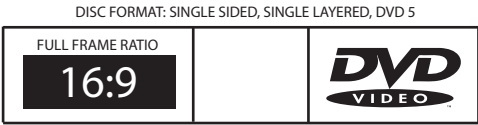
2015년 7월부터 가정 및 지역사회 간호서비스 프로그램은 연방 가정 지원 프로그램(CHSP)으로 전환되니 참고하시기 바랍니다.

This DVD was produced in Korean for the Korean speaking communities to raise awareness of Home and Community Care services (HACC) and to combat myths associated with asking for outside help. There is great pride in the Korean speaking community in taking care of one's own and seeking help from services is sometimes not sought when it is needed.

Carers, home and community care workers, Government and non government organisations and doctors explain the services available, the benefits of using services and with real life examples the overall positive message is that utilising services does not replace family obligation or assistance. Instead, services provide support so family members and the wider community can take better care of themselves and their elderly by helping their elderly stay in their home environment for as long as possible.

Please note that from July 2015, the HACC program transferred to The Commonwealth Home Support Program (CHSP).

내가 더 많은 도움이 필요할 때
When I need more help.



내가 더 많은 도움이 필요할 때 When I need more help.

Introducing Home and Community Care (HACC) services to the Korean speaking elderly community

